

电影剧本

焰 火^{*}

日本) 北野 武

洪 旗译

1. 停车场

蓝天之下。西佳敬与流氓对视着。

西佳敬的车上放着刚才那个流氓正吃着的盒饭。

西佳敬从口袋里抽出手来。

被打得晕头转向的流氓背靠着西佳敬的车慢慢倒了下去。

一脚踢飞了流氓的西佳敬。(叠化)

2. 东京的街景

移出字幕: 焰火。

3. 停车场

红色的字“宰了你”。

这是流氓准备对西佳敬进行报复。(叠化)

4. 沿海的公路

西佳敬驾驶的轿车在行驶。(叠化)

5. 行驶中的未装标志的警用轿车

街道。从行驶的警用轿车里传出堀部同年轻刑警永井的谈话声——

永井: 听说, 西佳敬和你是初中同学, 对吧?

堀部: 混蛋, 上高中也在一起。

永井: 我还听说, 你们俩的妻子也是好朋友呢。

堀部: 是啊。阿西是在什么地方认识她来的……噢对, 是在丰岛园吧, 就是在那儿缠上她的。阿西他得着个美人, 可我身边呢, 是个丑八怪。

* 译自日本《电影剧本》1998年第2期。本片获第54届威尼斯国际电影节最佳影片金狮奖。北野武担任本片编剧、导演和男主角。——编者

永井(笑):

堀部: 混蛋, 有什么好笑的。唉、停车, 那儿有家点心铺, 去买些包子来。

永井: 是。

永井下车去买东西。

警用轿车的后座上, 并排坐着堀部和西佳敬。

堀部: 太太的身体怎么样了?

西佳敬: 唔。

堀部: 已经是第二年了吧。

西佳敬:

堀部: 我那口子, 总是那么精力旺盛, 也真让人受不了哇。

西佳敬:

堀部: 最近, 没怎么去医院吧, 今天的现场离医院不远, 顺便去瞧瞧怎么样?

西佳敬: 可以。

堀部: 老说可以、可以, 那你怎么不去呀?

西佳敬:

6. 堀部的公寓前

西佳敬站在自己的车旁。

7. 行驶的警用轿车

行驶在街道上的警用轿车里, 继续传出堀部和年轻刑警的对话。

堀部: 多少钱?

永井: 一千二百日元。

堀部: 你小子, 除了包子还买什么了?

永井: 没有, 就买了包子。

堀部: 这混球, 买得也太多啦, 三个人怎么吃得了哇。这么多, 钱归你小子出啊。

永井: 噢。

堀部: 我要的不是这种呀, 不是告诉过你嘛, 要那种里面有栗子的玩艺。

永井: 就是蒸出来的玩艺呗。

堀部: 说的是温泉包子。他妈的, 总是这么迷里马虎的, 你在游乐园里泡了一夜还是怎么着。就是太惯着你了, 把你惯得这么招人烦, 真没办法。

8. 监视点附近

从警用轿车中下来的西佳敬。

堀部从仅仅打开少许的车门缝隙间挤出来,朝永井大声吼叫——

堀部:混蛋!你把车停好嘛,这哪儿能下得来呀!(对西佳敬)阿西,我们俩过去就行了。

堀部拦住西佳敬,准备带着永井离去。

站在原地的西佳敬。

一只练习用的棒球滚到西佳敬脚边。

堀部有些生气。

堀部:现在这儿不是玩棒球的地方,他妈的!

堀部敲敲厨师的脑袋,朝现场走去。

9. 监视点的现场

堀部打开“海丝”的门。

中村和田中在里面。

堀部:怎么样?

中村:我看,这回他不会再来这里。哪儿有开枪打了好几个人,又回自己家来的傻瓜呀。真不知道咱们那位科长,脑袋里想的都是什么!

堀部:话虽然可以这么说,可是让你守着,你也别这样呀,就该认认真真地做出个监视的样子来,就像男女约会的时候,总要做做样子似的。阿西他要去医院看老婆,你小子,今天就留下来好好替个班吧。

中村:今天……我正好有个约会。

堀部:什么?你这个混蛋。

田中:阿西老婆的情况怎么样?

堀部:似乎是不太好。

中村:是得了癌症吗?

堀部:没你小子插嘴的份。

田中:又加上孩子也出了事,死的时候大概才四五岁吧?

堀部:我看呐,这件事对她的打击,比她自己得病要严重得多。

10. 监视现场附近

正在嘲弄厨子的西佳敬耳边不断响起堀部的话语声……

堀部的声音:还是好早以前去看的她,而且一句话也没有说。咱们这号

人, 还是老婆身体结实一些的好。像阿西就够呛, 孩子死了, 老婆又生着病, 再加上自己是个刑警, 整天忙得连去医院看老婆的时间都没有。

11. 监视现场

田中: 那, 还是我留下来吧。

堀部: 算了, 田中, 你有老婆有孩子的, 算了吧。(对中村) 你小子, 给你三个小时该够了吧。

中村: 那可不够呀。

堀部: 好吧, 我一个人盯着, 你们都回去吧, 没事儿。

12. 监视现场附近

几名厨师凑在一起消磨时间。

中村和田中从他们旁边经过, 与西佳敬打招呼。

中村: 让我坐一下车行吗?

西佳敬(点点头):

田中: 太太没事吧。

西佳敬: 嗯。

田中: 下次, 和你一起去看看你太太。

西佳敬和田中说完话, 坐进轿车。

警用轿车开走了。

13. 监视现场的“海丝”店内

堀部: 哎, 是我, 今天回不去了.....我知道, 这不是没有办法嘛, 工作呀, 有工作。你让阿美听一下好吗.....哎, 阿美, 是爸爸。今天有工作, 下回一定带你去游乐园.....哦, 正在画画呐? 去哪儿(看看记录本) 不行呀, 这样做爸爸就该.....嗯, 画得棒点儿, 听话。

14. 西佳敬妻子的医院·外景

警用轿车开来停下, 西佳敬和中村下车。

朝医院走去的西佳敬。

西佳敬和妻子的主治医生互相打招呼。

登上病房楼楼梯的西佳敬。

中村又坐进警用轿车内。

中村: 喂, 你能不能送我去一趟涩谷呀?

永井: 那可不行。

中村: 可是……今天我在涩谷那儿有个约会。

永井: 不行, 我得等着阿西。

中村: 那就算了吧, 看来得叫辆出租车去了。

永井: 阿西的妻子, 看情况还真有点儿悬了。

中村: 你这个混蛋, 别老是胡说八道的。

永井: 她得的不是白血病吗? 反正是这一类的病呗。

中村: 你可真够讨厌的。

15. 病房

妻子美幸和西佳敬坐在病床上。

不知说什么好而沉默不语的西佳敬掏出一支香烟叼在嘴上。

西佳敬用打火机点燃香烟。

16. 监视现场

枪口喷出火光。堀部应声倒在地上。

杀人犯开枪射击。堀部被击中。

17. 病房

西佳敬吐出一口烟雾。

护士走了进来。

护士: 对不起, 西先生, 走之前请您到医生那里去一下。

18. 主治医生的房间

西佳敬在听医生向他说明妻子的病情。

主治医: 现代医学也不是万能的, 她已经不可能再好。让她回家去住一段时间怎么样? 由于孩子的事, 她的精神有些恍惚, 也许回到家里会比在医院更舒适一些。

西佳敬: ……

护士敲了敲门。

护士: 对不起, 可以叫一下西先生吗。

主治医: 请稍等。

护士走近西佳敬。

护士: 西先生, 有人找您。

西佳敬走到病房出口处。

中村站在走廊里。

中村: 堀部被枪击中了。

西佳敬冲出走廊, 飞快地跑下楼梯。

19. 堀部家前

西佳敬久久地站在那里。

20. 堀部家附近

堀部摇着轮椅, 沿着坡路朝大海的方向行去。

21. 海

面朝大海的堀部和西佳敬。

堀部: 说是夫妻……到头来, 还不是各自考虑各自的事, 都一样。出院以后回到家, 就整天背朝妻子和孩子坐着, 也不开灯。全得靠别人照顾了。没想到, 我这副身板一下子变成这种样子了……唉, 就像预料的那样, 往好里说, 能恢复到这种状况就相当不错了。但是, 我没事可干呀。我妈说, 有什么兴趣爱好就搞点什么吧。写俳句、参加飞翔之会, 现在已经成了可笑的想法了。因为从年轻的时候就是一天到晚地工作, 什么兴趣爱好都没有了。特意住到这个地方, 是想能画点儿画也好, 可是一直也没动笔, 现在一下子说要画吧, 可又……光是买绘画用具需要的钱就不是个小数……我还是改不了怪脾气, 阿西, 能不能给我买顶贝雷帽呀。

22. 沿海的道路

西佳敬驾车驶向归途。

堀部坐在海潮的边缘。他拾起脚边的一束海草, 扔回海水中。

堀部突然耷拉下脑袋。海水拍打着他已经失去知觉的双脚。

23. 小吃店

西佳敬与田中的妻子相对而坐。

田中妻: 和您没关系, 请您别总把这件事搁在心里, 我丈夫是因公而死的。如今经济不景气, 找工作特别难, 但我还是找到了在弁当店里帮忙的工作。只不过, 在孩子偶然想起爸爸的时候, 让我也有点儿……

西佳敬: ……

田中妻: 不过, 我想, 孩子以后会明白是怎么回事的, 所以也用不着太担心……时间有点来不及了, 我先走一步。

独自留在座位上的西佳敬。

*

*

*

映在西佳敬脑海中的田中的尸体

* * *

西佳敬:

24. 酒吧

西佳敬、中村和刚当上刑警不久的工藤并排坐在吧台旁。

中村: 再过些天,我就要结婚了。

西佳敬: 和谁?

中村: 呃,那个.....原来只是想和她玩玩,可在我受伤这一段,她天天都到医院去照料我。碍着她的这份情,只好这样了。

中村的无线电话响了起来。

中村(对工藤): 哎,你帮我听一下。

工藤: 好好,对不起,失礼了。

工藤离开了座位。

工藤的声音: 喂喂,噢,我是工藤,中村他现在正好有点事腾不开手.....

中村: 前几天,我到堀部那儿去了一趟。

西佳敬:

中村: 总觉得,他特别寂寞孤独。过去大家关系那么好,可如今,他连妻子孩子都没有了。

西佳敬:

* * *

被枪击中的中村和田中。

* * *

声音: 欢迎光临,请这边坐吧。

黑帮分子木岛朝迎上前来的店员吼叫。

木岛: 真他妈 嗦!

西佳敬转眼看着木岛。

木岛和森尾把西佳敬夹在中间坐下。

酒吧招待: 要点什么?

木岛: 什么也不要,混蛋! (对西佳敬)姓西的,这个月的利钱怎么还不给呀,我大哥都生气了。得按时交利钱呀,你明白不明白,嗯?你对我们帮会里的事儿又不是他妈的不懂,以前你不是当警察的吗。

森尾: 警察辞了职, 那就成了普普通通的家伙了。

木岛: 哼, 连普普通通都够不上, 只不过是那个他妈的要饭花子!

默然不语听着他们说话的西佳敬, 猛地将手中的筷子朝木岛左眼刺去。

木岛的左眼被两根筷子刺中。

西佳敬踢翻森尾的椅子, 紧接着对准摔了个嘴啃泥的森尾脸上狠狠地飞起一脚。

口喷鲜血的森尾。

西佳敬离开了酒吧。

第二卷

25. 海

父母带着孩子漫步在海潮边际的沙滩上。

堀部远远地望着这一家人。

26. 停车场

西佳敬一边朝这边走一边脱下外衣, 卷成一团拿在手中。

手持匕首的流氓向西佳敬摆好了架势。

流氓的同伙盯着他们俩。

匕首飞了出去, 流氓一头栽倒。

西佳敬拾起匕首, 向流氓刺下。

流氓伸出双手遮挡匕首。

27. 西佳敬的车中

西佳敬握着方向盘的手臂受了伤。

28. 停车场

流氓与他的同伙呆呆地坐在地下。

29. 医院·走廊

西佳敬妻子的主治医生穿过走廊。

30. 医院·主治医生的房间

脱掉上衣的西佳敬, 正在接受伤口的简单治疗。

主治医生走进来。

主治医生: 看过夫人了, 怎么样?

西佳敬:

主治医生: 这是和以前一样的药。这种药, 只能起到暂时的缓解作用。总

之,你不要太想不开了。和夫人在一起的时候,尽量多和她说说说话,如有可能,出去旅游一下也是可以的。有什么情况的话,请随时和我联系。

西佳敬:

主治医生: 对了,还有这个,衬衣。号码可能大了点,如不嫌弃,你就穿吧。

西佳敬:

主治医生: 别太想不开了。

31. 西佳敬居住的公寓楼·外景

归来的西佳敬。

在公寓入口处停放着一辆儿童三轮车。

西佳敬轻手轻脚地把儿童三轮车放到一边。

32. 同上·内景

西佳敬站在床边看着熟睡的妻子。

西佳敬:

电话铃响了。西佳敬走到旁边的房间听电话。

西佳敬挂断电话,换下有些脏了的上衣,准备出门。

33. 堀部的公寓前

轿车停下。

中村的声音: 堀部自杀.....幸好,让房东很偶然地发现了.....估计不要紧,听说是服了过量的安眠药。

坐在车里的西佳敬和工藤。

工藤有些讨好似地和西佳敬搭讪。

工藤: 堀部的太太和孩子大概会来吧。

西佳敬:

中村回到车旁。

中村: 现在他好像是睡着了。看样子,再过两三天就没事了.....

西佳敬:

西佳敬的脑海中,浮现出堀部面朝大海、孤零零地坐在轮椅上的景象。

西佳敬:

中村: 咱们回去吧。

34. 通向海边的坡路

西佳敬乘坐的轿车调回头。

35. 海

鱼儿跃出水面。

36. 夜间的街道

37. 警用轿车·内景

坐在后座上的西佳敬和中村。

西佳敬：噢，我在这儿下车。

中村：哎，送到家吧。

西佳敬：不用了，没事。我下去。

中村：稍等，停一下车。

西佳敬下了车。

工藤：这个西佳敬，以前到底是个什么样的刑警呀？

中村：他，那可是个了不起的干将，得过好几次奖呢。他跟堀部，是一对关系特别好的搭档……在堀部动手打人，或者威胁别人的时候，西佳敬总是去劝阻他。

38. 黑社会组织的事务所

冈田在数着几迭钞票。

黑帮分子们嘲笑挖苦西佳敬的话语声——

佐久间：你借的钱还没还上呢，又要借四百万。这叫什么事呀，他妈的。

长田：就不该借钱给你，因为你连利钱都没交呢。

佐久间：再有啦，你把我们兄弟的眼睛给扎坏了，这治疗费你打算怎么办啊，也靠借钱吗？

冈田：嘿，我看这样也行，钱要是还不上，你就到这儿来给我们干事吧。

佐久间：他能干什么呀？

冈田：给咱当个保镖之类的总还凑合吧。

浅田：那倒不错，原来是咱的死对头，这样一来，就等于是叫咱们给毙啦。这家伙！

西佳敬把正吸着的香烟狠狠按在一名黑帮分子的手背上。

39. 警用轿车

中村在和工藤说话——

中村：不过，要是他被惹急了，就会变得非常可怕。那件事发生时尸体上满是弹孔。

40. 黑社会组织的事务所

西佳敬准备离开。

这时,东条站在对面,用手枪对准了西佳敬。

一动不动的西佳敬。东条扣下了枪机。

空枪。放下了枪的东条。

死死盯住东条的西佳敬。

41. 堀部家

堀部的身边放着许多纸箱纸盒。

这是西佳敬给堀部送来的大量绘画用具和材料。

堀部打开其中的一只纸箱,从里面拿出了一顶贝雷帽。

堀部把帽子拿在手中看着。

42. 弁当店

死去的刑警田中的妻子在这里打工。

西佳敬来找田中的妻子。

田中妻:谢谢您。

西佳敬:这里怎么样?

田中妻:总还做得下去。

43. 道路

旧车拆装厂老板和农民隔着一辆损坏的轻型卡车正在吵架。

农民:注意点呀混蛋,多危险呐。

老板:我这车速正快着呢。

农民:我说,在这种地方,开大型车的就得让着点儿别人。

老板:少说废话!

农民:什么?

老板:就是在这种地方,跑小型车才危险呢。

农民:反正,这回我算找着得好好照顾我的主儿了,妈的。

老板:这种破烂货,你自己修去吧。

农民:我说了,找着好好照顾我的主了。

老板:你真想叫我好好照顾照顾你吗!

农民:哎,怎么回事,怎么回事。

老板:我让你好好 ,他妈的混蛋!

农民: 对不起, 对不起。

老板: 这回明白啦。

老板钻进自己的车里, 加足马力, 撞了轻型卡车一下, 开走了。

44. 旧车厂

西佳敬环顾旧车厂。

老板的女儿站在那里瞧着西佳敬。

传来警车的警笛声。

西佳敬转头朝向声音的方向。

警车开了过去。

凝视着警车的西佳敬。

45. (回忆) 地下停车场入口

西佳敬和中村跑下台阶。

46. 地下停车场

西佳敬和中村站在田中面前。

西佳敬: 情况怎么样?

田中: 人在吃茶店里, 还拿着手枪呢。因为有其他人在场, 没办法动手。

西佳敬: 堀部的情况呢?

田中: 已经送到医院去了, 情况怎么样还不知道, 好像是被击中了腹部。

西佳敬:

正说着, 罪犯走出了吃茶店。

田中等人跟上了罪犯。

走在人群中的罪犯。

罪犯在一家小店门前站住了脚。

监视着罪犯的田中等人。

小店的老板娘吃惊地转过头。

西佳敬猛扑向罪犯。

田中等人也扑了上去。

和罪犯扭打成一团的西佳敬, 其他两名刑警扑向罪犯。

犯人被按倒在地。

在旁边协助制服罪犯的西佳敬突然听到沉闷的枪声。

压在罪犯身上的中村被击中。

西佳敬跳起身来。

枪声再度响起，

田中被打死了。

西佳敬伸手拔出自己的手枪。

罪犯推开压在身上的田中的尸体，爬了起来。

西佳敬举枪将罪犯击毙。

西佳敬走近罪犯，一脚踏住他的身体，将手枪中的子弹全部射向罪犯的尸体。

47. 旧车厂(回忆结束)

枪声仍在西佳敬耳畔回响。

“喂”，旧车厂的老板手 向西佳敬打招呼。

西佳敬回过头来。

手：来这儿有什么事吗？

西佳敬(摘下墨镜)：能不能把那个车灯卖给我。

手：那个呀，那可是警车的警灯，你要它做什么用呀？

西佳敬：我打算去抢劫银行。

手(笑了起来)：那真不错呀。拿走拿走。好好干，加把劲！

手一边笑一边转身回到办公室。

手在女儿头上打了一下。

手：别净睡觉，混帐，老是闻稀料对吧？嗯！

西佳敬望着他们。

48. 西佳敬的公寓楼·外景

归来的西佳敬。

西佳敬侧头看着丢在地上的两只童鞋。

49. 同前景·内景

进了门的西佳敬朝日式房间内张望。

妻子正在摆弄小孩的智力猜谜玩具。

西佳敬一手端着一碟蛋糕，在妻子的身边坐下。

妻子眼馋地盯着西佳敬那碟蛋糕上的鲜奶油。

妻子把鲜奶油舀到自己的碟子里。

见西佳敬正看着她，妻子忙将自己蛋糕上的草莓放在西佳敬的碟子上。

西佳敬微笑着。

俩人共渡的时光。

50. 同前景·清晨

西佳敬夫妇坐在餐桌旁。

西佳敬碟子里的草莓又回到了妻子的碟子里。

51. 海

堀部试着把西佳敬送给他的那顶贝雷帽戴在头上。

第三卷

52. 旧车厂

旧车厂老板似乎在给白色轿车估价,朝车身上踢了两下。

老板身边站着一个打扮入时的年轻人。

老板:就这辆车想要五十万,那不太贵了点儿吗。

年轻人:我说的不是这个,是那辆。

老板:哪个呀?

年轻人:就是这辆。

老板:哎,这不是辆出租车吗?

年轻人:噢不,这个,这车是我的、我的。

老板:到底是怎么回事?

年轻人:不是说了嘛,车是我的。

老板:这车是偷来的。

年轻人:我说了,是我的。

老板:你有多大?

年轻人:二十岁。

老板:二十岁,还不该买车开出租呢。老子把你送到警察局去!

老板动手打年轻人。

53. 旧车厂附近

旧车厂老板把年轻人丢下的那辆出租车弄进了小屋里。

小屋中传出拆卸汽车的声音。

老板走到西佳敬身边。

老板:这辆车就是保险杠被撞了一下,二十万你拿走,怎么样?

西佳敬:那是被偷的车吧。

老板: 给五万也行啊。

两个人笑起来。

54. 警察署

工藤留意听着坐在前排座位上的中村讲话。

中村: 在酒馆你到底是怎么回事?

流氓: 不是说过了嘛, 身上被洒上了酱油。那个侍应生笨手笨脚的。

中村: 你这家伙, 人家洒了点儿酱油你就管人家要十万元吗? 嗯!

流氓: 不、不, 我穿着阿尔玛尼的衣服呢, 那上边给洒上酱油了。

中村: 根本不是什么阿尔玛尼的。你小子, 就会满嘴胡说八道, 混蛋。

流氓: 不不, 是阿尔玛尼的。

中村: 后来呢?

流氓: 后来, 我说, 给点出租车费什么的吧。

中村: 出租车费?

流氓: 哎, 哎。

中村: 我说, 你小子的出租车费要十万日元吗? 你打算到哪儿去呀, 啊? 混蛋!

流氓: 哦, 不……怎么着, 也得给我个差不多的数嘛。

中村: 嗨, 你他妈的讲什么大话, 我告诉你, 少在警察跟前犯狂, 混蛋!

流氓: 不敢不敢, 是对方说了, 给我的。

中村: 你小子, 那是恫吓来的。

流氓: 不是恫吓呀。

中村: 你他妈的还敢嘴硬是不是, 混蛋!

55. 旧车厂附近

老板回来了。

西佳敬从自己的车里拿出警察的制服, 朝小屋走去。

正在查看那辆出租车的西佳敬听到身后传出警笛声。

西佳敬转过头去。

旧车厂老板手里拿着一只警车用的警笛站在门口。

老板: 这东西, 是不是该送给你呀?

西佳敬笑了。

56. 海边的道路

地上散落着堀部画的画。

堀部坐在轮椅上往前行去。

57. 旧车厂附近

小屋的门关上了。

西佳敬开始给那辆出租车喷漆。

58. 花店

在花店前看花的堀部。

堀部眼中的鲜花,渐渐地幻化成画中的花。

“欢迎光临”的话语声。

堀部抬头看着店员。

店员:您要买点什么?

堀部木然地望着在和他说话的店员。

59. 旧车厂附近

西佳敬揭下贴在车身上的遮盖物。

车身上现出了“警视厅”的字样。

60. 海边的道路

买花归来的堀部。

各种花的图像。

61. 旧车厂附近

西佳敬为改装完毕的伪造警车安上了警灯。

* * *

西佳敬往手枪的弹夹装满子弹。

62. 黑帮组织的事务所

黑帮们叫来了一位向他们借过钱的顾客。

顾客:你们不就是管借钱给人的帮会人员嘛,难道另外还能干什么了不起的事吗?

冈田:你他妈的借钱就借钱,说什么管借钱给人的帮会人员,什么意思!

顾客:不对吗?是你们自己讲的要诚信守约,可现在利息又变了。你们是想怎么着就怎么着,搞得一团糟。所以我说,过一段时间再还钱总可以吧。

冈田:过段时间、过段时间,都过了好几个月了还不够吗!妈的,我们也是做买卖的,混蛋!

顾客: 说没钱就是没钱。

顾客说完转头便走。

冈田: 老子他妈的宰了你!!

顾客: 宰一个瞧瞧哇, 流氓黑帮。

东条从后面追上顾客。

顾客仿佛嘲笑东条似地停下脚步。

东条: 嘿!

凝视着东条的顾客。

顾客: 怎么着哇, 毛孩子。

东条扣动了手枪的枪机。

成为一具尸体的顾客。

63. 旧车厂附近

西佳敬在试枪。

第四卷

64. 旧车厂附近

换上了一身警服的西佳敬。

西佳敬启动了那辆伪造的警车。

65. 西佳敬的公寓楼

西佳敬的妻子正在为旅行做准备。

66. 旧车厂

去扔垃圾的旧车厂老板听到警笛声, 回转身来。

老板望着起动的伪造警车。

老板: 加油干呐, 银行……。

67. 伪造警车

西佳敬笑着。

在他旁边, 是旧车厂老板给他的那个警笛。

68. 街道

西佳敬驾驶的伪造警车疾驰而过。

69. 旧车厂

损坏了的轻型卡车停在那里。

农民叫醒了在打瞌睡的老板女儿。

项根据电视节目的发展状况进行了调整,使其设置更加合理。电视剧奖分为最佳电视剧、最佳导演、最佳男演员、最佳女演员、最佳编剧和最佳技术六项奖;纪录片分为自然科学和人文科学两大类,分别设最佳纪录片、最佳创意、最佳摄影三项奖;保留电视剧、纪录片两项评委会特别奖。(2)遵照上海市人民政府和国家广播电影电视总局的指示,严格把握“白玉兰”奖评奖导向,通过中外节目的角逐,参照国外优秀制作的水平,促进中国电视节目质量的提高,成立以上海市广播电影电视局主要业务领导和专家组成的选片委员会,取代以往的初评委员会,将参赛节目中最突出的十六部电视剧、二十三部纪录片,以组委会名义送“白玉兰”奖评选委员会审定。(3)十位评选委员将从中国、美国、日本、韩国、德国、加拿大、俄罗斯、荷兰等八个国家中选择。除一位未定外,已定评委是:中国著名纪录片导演刘效礼;中国电影家协会副主席、著名演员奚美娟;美国著名纪录片编剧、制片人丹尼尔·伯尔曼;美国全国艾美奖委员会主席苏珊·贝沃尔德;日本著名纪录片制片人须磨章;德国著名纪录片导演何塞·蒙特斯·巴克尔;加拿大班夫电视节执行副总裁杰瑞·埃泽克;俄罗斯电影家协会副主席克里姆·拉符连季耶夫;荷兰公共电视台文艺节目总监基斯·冯·特威斯特。上海电视节“白玉兰”奖评选活动是目前中国唯一的国际性电视节目评奖活动,自创立以来,以其严格的评选规则、科学的评选方法、公正的评选原则和享誉中外的国际评委,而吸引众多国外著名公司的热情参与。上海电视节“白玉兰”奖获奖节目的质量,一直受到广大参与者的好评。国际评委每届换新,保持其独立性,也从组织上保持其公正性。

二、作为上海电视节最重要的内容之一,国际电视学术研讨会将结合中外电视事业的发展特点,突出前瞻性和学术性,集中研讨世界和中国电视发展的热点。电视是人类 20 世纪伟大的发明之一。电视的发明给 20 世纪带来了翻天覆地的变化。电视从诞生到